

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9186

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHON, VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

HORARIOS

De nuevo la Ceda conspira para conseguir la totalidad del poder

No sé por qué extraña a los republicanos la posición de la Ceda. Si todos tuvieran en cuenta que la Ceda es la Compañía de Jesús, a nadie debería extrañar esa táctica maquiavélica que lleva. La Compañía de Jesús, disuelta en España, pero no expulsada como hizo Carlos III y repulsada como ordenó el papa Clemente VII, actúa y gobierna en España de una manera solapada, como a ella le es peculiar.

Gil Robles (don José María) obra al dictado de la Compañía de Jesús y del padre laico o seglar señor Herrera, y de Acción Católica, que es una institución regida por el Vaticano y gobernada por la Compañía de Jesús. Ya en tiempos de la monarquía se empleó la misma habilidad. El catolicismo español, y especialmente el clero, era carlista. Pero el triunfo carlista era imposible en España después de dos guerras civiles. Esto lo comprendió pronto el Vaticano y la Compañía de Jesús. De seguir aquella táctica de las guerras civiles, se ensangrentaba a España esterilmente, por una causa que no podía triunfar. Después de la restauración alfonsina en Sagunto, el carlismo era más imposible todavía. ¿Qué hacer? Mostrarse enemigos de la causa de Dios, Patria y Rey era ponerse el Vaticano y la Compañía de Jesús en evidencia con los católicos españoles y especialmente, con el clero montañés, es decir, rural, que había luchado por la causa del falso tradicionalismo. Y esperaron. Apoyaron la restauración, sin decir que eran enemigos del carlismo. «El Debate» tomó la misma táctica, y se enfrentó con «El Siglo Futuro», que seguía defendiendo al falso tradicionalismo español.

Se buscó el posibilismo, la posibilidad de poder influir en la gobernación del Estado dentro de la restauración alfonsina. Y poco a poco fueron infiltrándose dentro de la monarquía restaurada, y el «reinaré en España» se hizo más popular que nunca, y el Corazón de Jesús, etiqueta de los jesuitas llegó a entronizarse por todas partes y especialmente en España — en el cerró de los Angeles — con la asistencia del fatídico XIII alfonsino.

Después vino Primo de Rivera y la Compañía de Jesús y Acción Católica actuaron a sus anchas, de tal manera, que dieron ministros como Callejo y Yanguas Mesias y una especie de concilio o Congreso de Acción Católica celebrado en la catedral de Madrid, capital y corte de España por aquellas calendas, se pidió, con asistencia del Nuncio y del primado, de los cardenales y de casi todo el obispado, que en España, por ser católicos todos sus habitantes, debía proclamarse la unidad católica, como hizo Isabel de Castilla con la expulsión de los judíos y de la fundación de la Inquisición.

Ahora sucede otro tanto. La monarquía no puede ser restaurada. La República es el único régimen posible y probable en España. Hay que infiltrarse en ella para evitar el triunfo de las izquierdas y de la revolución. Sigue evolucionando el posibilismo de «El Debate» con las rabietas y pataleos consiguientes de «El Siglo Futuro». Gil Robles es el campeón de este campeonato dere-

chista. Pero Gil Robles no tiene voluntad propia, ni iniciativa personal. El no manda, ni dirige, ni gobierna. Manda, dirige y gobierna, en primer término, el Vaticano, en segundo lugar, la Compañía de Jesús, y después, Acción Católica, con el padre laico y seg'ar señor Herrera, que es la madre del cordero.

¿Cómo, pues, buscar franqueza, nobleza, sinceridad en la Ceda? No, la astucia de Gracián, que ha sido el jesuita más maquiavélico. Todo lo que este aventajado jesuita, que tanto odiaba a Valencia, recomienda en «El oráculo manual» y en «El Criticón», «astucia, habilidad, segunda intención, disfrazarse», «que todos los caminos son buenos para llegar al fin propuesto», «divide y vencerás», etc., etc.

Y la política de la Ceda es eso: Nada de franqueza ni de sinceridad. Esperar, aguardar. Ir filtrándose en la República, llegar a apoderarse de sus direcciones y mandos, no perder sus cargos y ministerios. Y aguardar, aguardar siempre. Y siempre al acecho. No dar la cara nunca, salir con la traición, sin armar ruido, sin salir de detrás de la cortina, hasta vencer al enemigo y conseguir el fin propuesto.

En estos momentos se está tramando una nueva conspiración contra la República. Quieren más mando. No lo dicen claramente. Procuran que no trascienda a la vindicta pública. Pero esperan, aguardan, callan. Quieren sorprender a los republicanos, no para derribar la República, porque esto no es posible, sino para apoderarse de ella, que es lo sí que es posible.

Los ministros de la Ceda se muestran reacios a la aplicación de la ley de Restricciones. El de economía, por la importancia del ministerio; el de justicia por su antigüedad, y el de Comunicaciones por el porvenir del ministerio. Lo principal es no perder poderío. Si se aplica la ley de Restricciones tal como desea el ministro de Hacienda, los ministros de la Ceda ven más de un ministerio en globo. Y por eso se adhieren a ellos como lapas en las rocas. Y para no perderlos, conspiran, tramando proyectos. No de una manera clara, sino solapada e hipócrita.

¡Esperemos!

J. BORT-VELA.

El nuevo invento de Marconi

Nueva York. — El doctor Nicola Terla, ingeniero de electricidad conocido en todo el mundo e inventor, ha dicho, comentando los rayos «micro-onda» de Marconi, que es muy difícil operar con tales rayos y que, además, es fácil de inventar un procedimiento para defenderse de ellos.

«La idea de lograr el poder intervenir en los aparatos de ignición de los aviones se lanzó en Alemania hace diez años, y desde entonces ha sido frecuentemente revivida.» Ha dicho que debería tenerse presente que tales noticias, procedentes de Italia, en estos momentos hay que recibirlas con reserva.

El día de Lerroux en Cataluña

El 8 de septiembre será una jornada memorable para la historia del Partido Republicano Radical, ya que se congregará en Barcelona la democracia republicana histórica en un acto de adhesión, de cordialidad y afecto a Alejandro Lerroux.

El «Día de Lerroux» significará además la plena identificación con la política seguida por el jefe del partido en estos momentos históricos y servirá para confundir en un abrazo y en un sólo anhelo a todos los radicales españoles: laborar por la grandeza de la República, aceptando como necesaria la trayectoria señalada por Lerroux para el afianzamiento y prosperidad del régimen.

El 8 de septiembre habrá de grabarse con letras de oro en las páginas de la historia contemporánea española y republicana.

LA GUERRA

(De «El Mercantil Valenciano».)

Naturalmente, no queremos la guerra; guardamos rencor y odio al inventor de las armas, como el poeta latino. Lo que deseamos ardientemente, con ansias vivas del corazón es la paz universal, que Cristo vino a traer al mundo.

Las fieras son las que se despedazan vivas; las que se comen unas a otras... Los hombres, con instinto de fiera, son los que urden las guerras para saciar su codicia y echarle carne al buitre de la ambición.

Los pueblos están ya hartos y cansados; los pueblos están también hambrientos, extenuados, sin una gota de sangre en las venas.

Los pueblos no quieren la guerra; pero en contra del sentido de los pueblos, los altos jefes de las naciones, tramando ocultas, a escondidas, la horrenda y espantosa matanza.

El caso es no dejar vivir a los pueblos en paz y en gracia de Dios.

Se echa mano de todos los resortes para engatusar a los hombres y llevarlos como ovejas al matadero. Juega ed esto una parte principal el patriotismo... La patria lo quiere, la patria lo ordena.

Y suena la décima patriótica:
«Lánzate al combate y muere.
Tu madre te vengará.»

Todavía, las madres, las novias y las esposas no se han quitado el luto de los seres queridos, acuchillados como alimañas en las últimas refriegas. La risa, el buen humor y el regocijo han huido de los corazones. No hay un hogar donde no haya una luz encendida por un muerto.

La fe ha huido volando de las almas.
—No me venga usted ha hablar de patria, replica incrédulo el campesino. Por aquella sendica se me fueron yendo los hijos para Africa y no han vuelto a volver más... Ahí tiene usted a los hijos del cacique, que por chanchullos se libraron de quintas, dando mitines patrióticos; que vayan el cacique y sus hijos a la nueva guerra; que yo, éste que tengo, el único que me queda,

El momento crucial

(De «El Diluvio».)

Sin duda alguna, se encuentra Mussolini en estos instantes pasando el rato más amargo de toda su vida.

La situación del director de la política italiana es verdaderamente emocionante, impresionante, casi podría mos decir que trágica, con toda esa grandeza abrumadora de la tragedia clásica.

Que no en vano se complació más de una vez en evocar, en sus discursos, aquellas épocas del clasicismo helénico-romano.

Comparad las arrogancias, las bélicas arengas de hace una semanas; comparad aquel desprecio por el «ridículo fantoche» de la opinión pública extranjera que predicaba ayer; comparad aquel blasonar de que la Italia fascista actuaría de acuerdo con su voluntad, prescindiendo del criterio de las demás naciones, en el asunto de Abisinia; comparad todo esto con el momento culminante actual y podréis daros cuenta de lo abrumador de la situación espiritual del Duce.

Porque, quiera que no, ha tenido que comparecer el fascismo ante esa especie de tribunal de dos que está reunido en París para exponer con toda claridad sus propósitos sobre el futuro de Abisinia, esperando que esos «dos» que le oyen digan la última palabra sobre el llamado pleito del Africa oriental.

Y, ¿cuál será esta última palabra? He ahí lo más grave de la cuestión.

Porque el Imperio Británico está dispuesto a defenderse de una futura amenaza de la Italia fascista y puede ver en la ocasión presente el momento más propicio para asestar un serio golpe al fascismo, que amenaza con dominar el Mediterráneo, ruta imperial por excelencia.

Inglaterra sigue siendo la potencia más fuerte del mundo occidental.

el retoño, no lo dejo salir de casa, sino muerto.

Canciones, himnos patrióticos, marchas militares adornando sus idos...; damas de la alta aristocracia repartiendo entre los soldados escapularios y medallas antes de embarcar para el matadero; don Alfonso, el gran español y patriota, divirtiéndose y gozando de lo lindo en los cotos y dehesas de los duques y marqueses...; las campanas de todas las iglesias de España repicando a vuelo por la toma del Gurugú...; comilonas, banquetes, bailes, festejos, reparto de bonos a los pobres, ¡Qué sarcasmo! Media España, la España humilde y trabajadora, acababa de ser enterrada en Africa.

II

La guerra para quién la quiera, El pueblo la odia de muerte.

Si los jefes de las naciones, embeberchinados, por un quitame allá esan pajas, tienen ganas de armar trifulcas y contiendas, que ellos solos se las entiendan.

Elijan una plaza de Toros, un circo, un estadio. Bátanse allí a sable, a pistola, a puñetazo limpio.

Todo el pueblo asistirá gustosísimo al espectáculo.

JUAN GARCIA MORALES presbitero Madrid.

Ha dejado de ser la mayor potencia mundial.

Precisamente por esto debe batirse con uñas y dientes a fin de no perder la supremacía mediterránea; a fin de no quedar relegada a un segundo plano en la mismísima Europa.

Mussolini midió mal las consecuencias de su paso en Africa.

Midió mal, sobre todo, el grado de solidez del apoyo que le ofreciera Laval.

Y, con su conducta un poco desatendida y en exceso espectacular, retó con demasiada persistencia a los ingleses.

Otro error de Mussolini: creyó que Baldwin y Jhon Simon eran toda Inglaterra, de la misma manera que él, Mussolini, en estos momentos es toda Italia.

No alcanzó a ver que por encima de los políticos, llámense como se llamen, está en Inglaterra otro poder, formidable: el de la opinión pública.

Ayer señalábamos en nuestra «nota» cómo, en pocas semanas, cambió radicalmente de criterio Lord Cecil.

También han cambiado de manera de pensar los políticos conservadores.

Simón fué arrojado por la borda... La opinión pública inglesa — que percibe con gran exactitud los peligros que amenazan al Imperio — había cambiado.

Por eso han cambiado los ministros o han caído.

Mussolini no contaba con ello... Ahora es tarde para enmendar todos estos errores.

Ahora es tarde para comprender que el apoyo de Francia jamás podía ser incondicional porque Francia necesita, antes que todo, la amistad de Inglaterra, de esa Inglaterra que al declarar que sus fronteras continentales están en el Rhin, constituye la más firme garantía contra posibles propósitos revanchistas de una Alemania de sesenta y ocho millones de habitantes.

Y, ya colocado en este angosto cajón en que se encuentra, no tiene más que dos soluciones: dejarse encajonar de una vez o tratar de romper las paredes que le cercan.

O renunciar a la aventura bélica de Abisinia o lanzarse a ella sabiendo que a su paso habrá de tropezar con Inglaterra...

Situación difícil, angustiosa, trágica... Todo el armazón fascista está crujiendo...

Los días son de angustia y de sobresalto.

La situación del Duce es en muchos puntos comparable a la de Napoleón al emprender la aventura de los cien días.

PLINIUS

Frio por calor

Una revolución en la industria del frío. Producción automática de FRIO mediante una pequeña cantidad de CALOR.

Exposición y venta de aparatos en las Oficinas de la Sociedad General de Alumbrado

PLAZA DE PABLO IGLESIAS, 19.

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Crónica local y general

STADIUM MAHONES

FIESTAS DE SEPTIEMBRE
Gran partido de fútbol

SABADO DIA 7. A las 4.—Extraordinario partido de Fiesta Mayor

C. D. Ciutadella - C. D. Menorca

Campeón de Menorca

Sub-Campeón de Menorca

PRIMEROS EQUIPOS COMPLETOS

En este partido se disputará una artística copa regalada por unos entusiastas del azul-grada
 PRECIOS: Entrada general, 1'10; Socios, cabos y soldados, 0'70; Señoras y niños, 0'25.
 NOTAS: Si una vez empezado el partido tuviera que ser suspendido por cualquier causa el público carecerá de derecho a reclamación.—Para tener derecho a la entrada de socio será indispensable la presentación del carnet corriente.

Llegada del Comandante Militar de Baleares

Esta mañana ha llegado en el vapor «Mallorca», el General Masquelet acompañado del Jefe de E. M. y de un ayudante.

Han pasado a bordo a saludar a S. E. el Comandante Militar de Menorca señor Fernández Burriel, el Contralmirante de la armada señor Díaz Arias Salgado, el Delegado del Gobierno señor Barragó-Solis, el Subdelegado Marítimo señor Garay, el Delegado de la Trasmediterránea señor Taltavull y el ayudante del señor Rico.

Luego han subido a la ciudad en automóvil y se han dirigido al Hotel Bus tamante donde se Hospedan.

Más tarde SS. EE. acompañados de los Jefes y Oficiales de todos los cuerpos, invitados previamente han embarcado en varios autos en la plaza de la República, saliendo a las siete y media, para la Batería de Favarixt en donde se efectuarán las pruebas de los cañones.

Más tarde se efectuarán iguales pruebas en la batería de Llucalari.

Trasmitimos atento saludo al general señor Masquelet y acompañantes deseándoles grata estancia en esta.

Agradeciendo

Hemos recibido atenta invitación para asistir a la comida que hoy se dará en Favarixt después de efectuadas las pruebas de artillería en aquella fortificación.

Agradecemos expresivamente la atención con que nos ha favorecido S. E. el digno General, Comandante Militar.

Invitación

Del Alcalde Presidente de nuestro Ayuntamiento don Pedro Pons Sitges, hemos recibido una invitación para asistir al «Concurso del Vestido de 5 pesetas» que ha de celebrarse en el Teatro Principal, a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia el día 8 del actual.

Agradecemos la atención y correspondemos al saludo que nos dirige el señor Pons Sitges.

Carreras de caballerías

Del vapor correo de Palma ha sido desembarcado esta mañana un caballo que competirá a la carrera extraordinaria anunciada para el día 8 fiesta de la ciudad.

Las carreras han despertado mucho entusiasmo entre los aficionados al deporte hípico y prometen verse animadísimas.

Además de las que figuran en el programa oficial, un grupo de señores entusiastas del deporte hípico han organizado una carrera especial. En la que, además de otorgarse una preciosa copa, premio del dueño del «Trocajero» señor Guardia, habrá un premio de sesenta pesetas y como segundos premios, cuarenta pesetas y veinticinco, respectivamente.

Partidos de fútbol

El Presidente de la Unión Sportiva nos invita atentamente por medio de un escrito de saludo a los partidos que tendrán lugar los próximos días 7 y 9 a las cuatro de la tarde en el campo de la calle de San Carlos, organizados por el Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, quien pone en litigio unas artísticas medallas, jugando dicho Club y el del Fortuna A. V.; dichos encuentros figuran en el programa de festejos.

Agradecemos la atención a nuestro buen amigo don Antonio Cardona Carreras y nos complacemos en corresponder a su saludo.

La banda provincial y los bailes regionales

El primer número del programa ha resultado un éxito rotundo, a pesar de haber llegado el vapor «Mallorca» muy temprano. El público ha madrugado y con gran entusiasmo se ha congregado en el muelle para recibir la Banda Republicana Provincial y el Grupo de Bailes Regionales procedentes de Palma.

Poco después de haber puesto la plancha, la Banda ha tocado hermoso paso doble acompañado de la banda de trompetas y tambores dirigida por el maestro Director don Miguel Castellá.

Ha pasado a bordo el Jefe de la Guardia Municipal señor Pons Moll, en representación del Alcalde, y saludó al maestro señor Castellá.

El público aguardó hasta las siete, el desembarque de los visitantes. En el momento de desembarcar han sido saludados con aplausos.

Ha bajado al muelle la Banda «Bartolomé Mir» que ha tocado un paso doble y después al final se han saludado ambos directores.

El desfile por estas calles céntricas ha sido presenciado por el público y los vecinos tocando la Banda Provincial hermosa marcha con la de cornetas y tambores formada por muchachos.

El público acompañó a las dos Bandas de música hasta el edificio de la Unión Comercial e Industrial de la calle de Doctor Oñila, en donde han quedado los visitantes para almorzar. También había allí el Grupo de Bailes Regionales que se compone de cuatro muchachas varios hombres y la rondalla, en conjunto son 14.

Esta agrupación, ejecutará esta tarde a las siete, los típicos bailes regionales en la Plaza de Toros; las parejas proceden de Valldemosa y están muy acreditadas, habiendo actuado en Madrid, con gran éxito, alcanzando muchos aplausos.

Esta mañana ha sido de gran animación y alegría, asociándose el pueblo a la fiesta preliminar.

La fachada de la Casa Consistorial, estaba esta mañana engalanada y ondeaba en ella la bandera nacional.

Damos cordial bienvenida a todos los visitantes deseándoles grata estancia en ésta.

Concurso de vestidos

Las localidades que para este Concurso no hayan sido recogidas en el Ayuntamiento se despacharán mañana en la taquilla del Teatro Principal.

Las señoras que asistan al citado Concurso recibirán a la entrada del Teatro un boletín expreso para la votación.

Saludo

Ayer regresó de Barcelona, después de pasar unos días en compañía de sus hijos los señores de Martínez Santa Olla, nuestro estimado amigo don Bartolomé Vives dueño de la acreditada pastelería «La Mallorquina».

Sea bienvenido.

De viaje

En el vapor «Jaime II» llegaron ayer procedentes de Barcelona el teniente coronel de artillería don José Martínez Sapiña, el comisario de policía don Cándido Ruiz, el ingeniero de la Base Naval don Luis Taviel de Andrade y señora, doña Magdalena Mancas de Adrián, doña Magdalena Pons de Goñalons e hija, don Lorenzo Catchot Sintés, don Antonio Caules, varios marinos y militares del ejército que estaban con permiso.

También llegó el catedrático don José Cerezo, que pasará unos días en ésta al lado de su familia.

Sorteo de fincas

En el vapor correo de Palma ha llegado esta mañana nuestro estimado amigo don Antonio Guillón, Inspector General de la importante Cooperativa de Construcción «El Hogar del Porvenir», cuya central radica en la capital de la Provincia.

El señor Guillón pasa a Menorca para representar al Consejo de Administración de la sociedad nombrada en los actos de sorteos de fincas que deben celebrarse en Mahón y Ciudadela el domingo día 15 del mes corriente.

Deseamos que le sea grata su estancia en esta isla y que alcance muchos progresos la benemérita entidad que representa.

Comedor para los asilados

Hoy, primer día de las Fiestas de Septiembre, los asilados en nuestro Hospital Civil estrenarán el nuevo comedor que les ha construido el Ayuntamiento republicano.

Otro día dedicaremos a ello nuestra atención que bien merece la importancia de la obra que el pueblo la conozca en sus detalles.

Visita de inspección

Esta mañana ha llegado el Teniente Coronel de carabineros don Fernando Piña Aguiló, para visitar las fuerzas de carabineros destinadas de esta isla.

Sea bienvenido.

Una queja

Los vecinos de la calle de Juan Mir y Mir cruce con la de Gracia, vienen soportando desde hace varias semanas, los pútridos olores de un vertedero lindante con el callejón que va desde la mencionada calle a la del Comercio.

Como estos olores se van haciendo persistentes y verdaderamente insoportables es hora ya de llamar la atención de las autoridades para que saneen este foco de infección.

Enhorabuena

Ayer contrajeron matrimonio en la Capilla de la Clínica Menorca la enfermera señorita Regina Orfila y don Julián García Diana.

Bendijo la unión el Rdo. señor Mercadal y Sans, Rector de San Francisco; actuando de testigos por parte del novio don Arturo Guerrero, Coronel de Infantería y por parte de la novia don Antonio Fradera, Delegado de la Caja de Pensiones en esta localidad.

Nuestra felicitación más sincera al nuevo matrimonio y a las familias de los contrayentes.

Los novios después de pasar unos días en esta partirán para Valencia donde fijarán su residencia.

Alcaldía de Mahón

Venta de pan fresco durante las Fiestas de Septiembre

Se pone en conocimiento del vecidario que durante los días 6, 7 y 8 se expenderá pan fresco en las distintas Panaderías de esta ciudad. El lunes día 9 no se expenderá pan fresco.

Mahón, 5 de septiembre de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

De acuerdo con el señor Ingeniero Director de la Sección Administrativa del Puerto de Mahón, el señor Alcalde hace saber al público que durante las Fiestas marítimas que en la tarde y noche del próximo lunes día nueve del actual, se celebrarán en el muelle de Calafiguera frente a la Liga Marítima, queda terminantemente prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por aquella parte del muelle, o sea, desde la fábrica de gas hasta la ensanada «Sortes Pobres».

Mahón, 5 de septiembre de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

COLMADO "LA MAHONESA"

FERMIN GALAN, 16

DURANTE LAS PROXIMAS FIESTAS ESTA CASA TENDRA A SU DISPOSICION UN EXPLENDIDO SURTIDO DE VINOS: LICORES: CHAMPAÑS DE LAS MEJORES MARGAS: LICORES Y VINOS DE TODAS CLASES A GRAN EL: : : : : MESA : : : : :
 DURANTE EL VIERNES, SABADO Y DOMINGO SE SERVIRAN DULCES FINOS FABRICADOS EXPRESAMENTE PARA LA MAHONESA

Noticias marítimas Ayuntamiento de Mahón

Buque correo

Para Barcelona salió ayer tarde el vapor «Jaime II» con el pasaje y valija cuyo buque había llegado por la mañana.

El «Jaime II» embarcó a la última expedición de explosivos en Cala Figuera.

Dicho buque estará de regreso mañana.

Procedente de Palma, ha llegado hoy el vapor «Mallorca» con el pasaje, valija y csrga.

Saldrá esta noche para Palma.

El destructor «Alsedo»

Ayer por la mañana llegó el destructor de la armada «Alsedo», que ha salido esta mañana en función de servicio para la vigilancia en alta mar mientras duren las pruebas de las baterías de Favarixt y Llucalari.

El «Contraalmirante Casado»

Ayer tarde salió para Cartagena, el transporte mencionado después de dejar 500 toneladas de carbón para la Base.

El vapor «Ambos»

Anteanoche fondeó el vapor «Ambos» procedente de Valcarca con 310 toneladas de cemento. Patrón don José Boy.

Administración principal de Correos de Mahón

AVISO AL PUBLICO

Debido a celebrarse el día 7 de octubre próximo en esta Administración Principal la Subasta de la conducción semanal del servicio de paquetes postales entre Ciudadela y Muelle de Mahón en autocamión y bajo el tipo máximo de tres mil pesetas, se pone en conocimiento del público que se mantendrá de manifiesto en esta Administración Principal el pliego de condiciones de la referida Subasta hasta las cinco de la tarde del día 2 de dicho mes en que expira el plazo de admisión de proposiciones.

Mahón 5 de Septiembre de 1925.—El Administrador Principal, Matías Marino.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitarla TIPOGRAFIA MAHONESA

CABARET PETIT RECREO

Santa Cecilia, 44

Todos los días grandes aplausos a las geniales artistas

NIEVELITA Bailarina cancionista y la simpática RUMBISTA

PEPITA PUIG

Diez jóvenes tanguistas, diez

NO DEJE DE VISITARLO

Plaza de Toros - Arenas de Mahón

¡A los toros! ¡A los toros! Día 8 Septiembre. A las 4-30 tarde

4 preciosos y bravos novillos de muerte 4

Por los valientes matadores Alfredo Coll Galles - Aurelio Puchol

De Menorca Morenito de Valencia

CON SUS CUADRILLAS

Recogerán la llave los caballeros en plaza don Juan Abellón Lloria y don Julio Fernández Marqueta, Profesores de Equitación

¡A reír! ¡A reír! Día 9 de septiembre. A las 10 de la noche

función cómica taurina y sería por el valiente novillero MANOLO PUCHOL (Gagancho II). 4 NOVILLOS-ERALES BRAVÍSIMOS 4

Los jases de los Charlots! (3 simulados y 1 de muerte) El emocionante Don Tam credo. Precios baratísimos

Ayuntamiento de Mahón Campo de la U. Sportiva

Fiestas de Septiembre de 1935

Días 7 y 9 a las 4 de la tarde

Emocionantes partidos de futbol en los que se disputarán unas artísticas medallas premio del Excelentísimo Ayuntamiento de esta Ciudad

Fortuna A. V. contra Unión Sportiva

NOTA.—La taquilla que se obtenga el primer día será destinada a sufragar gastos de curación del jugador Morro, que se fracturó una pierna el 14 de abril en partido jugado contra el «C. D. Menorca».

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'25

15 de septiembre

Próxima reapertura de curso de la Academia de Corte y Confección sistema P. BATALLA

Profesora: Amparo Ots

Calle Comercio, 7

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 5 a las 16-45.

Crónica General

Política y Economía

Consejo de Ministros

Acuerdos y disposiciones

La cuestión internacional

En el Palacio nacional y ante el Presidente de la República se reunió el consejo de ministros. Se acordó reabrir las Cortes el 24 del corriente, se habló del plan parlamentario y de la reforma constitucional.

Al homenaje al señor Lerroux que se celebrará en Barcelona (asistirán representantes de todos los partidos que integran el Gobierno.

El jefe del Gobierno manifestó al llegar a su despacho oficial que el consejo que se celebrará mañana será interesante por tener que tratarse de los asuntos que han quedado pendientes. No cree el señor Lerroux que el proyecto de ley electoral quede ultimado. Durante este mes se entrevistará con representantes de los partidos de oposición para buscar fórmulas de armonía respecto a dicho asunto.

Después llegaron a la presidencia los ministros de la Gobernación y de la Guerra. Al salir el señor Portela eludió dar una referencia. El señor Gil Robles manifestó que había hablado con el jefe del Gobierno sobre la aplicación de la ley de restricciones y que iniciaron el estudio de una reorganización del gabinete, pero esto requiere tiempo.

Manifestó el señor Lerroux que había conferenciado con el señor Gil Robles sobre una probable reorganización del Gobierno.

El señor Portela fué a visitar al jefe del Gobierno para darle cuenta de que el Presidente de la República hablaba expuesto el deseo de hablarle de algunos asuntos de orden público en relación con la política internacional. El señor Portela estimó que era un deber de corrección informar sobre este propósito al señor Lerroux.

El Gobierno ha acordado dar instrucciones a nuestros delegados en la Sociedad de Naciones ante la posibilidad de que España forme parte de una comisión restringida a la que se encargará de resolver el pleito italo-abisinio.

El Ministro de Estado habló en el consejo sobre el proyectado viaje a la Argentina en octubre.

Se ha acordado no dar nuevas subvenciones al aviador Pombo.

Respecto al orden público el Ministro de la Gobernación informó al consejo, se mostró optimista y dijo que no cree que en lo poco que resta del verano ocurra ningún incidente de importancia.

No se celebrará consejo de ministros.

Madrid 5 a las 23 30.

El conflicto italo-abisinio

Ante el Consejo de la S. de N.

Etiopía acusa a Italia

Las impresiones son desagradables

Ginebra. — En la reunión celebrada por el Consejo de la Sociedad de Naciones el Delegado de Abisinia inició un enérgico discurso de acusación y ataque contra Italia. Poco después de comenzar este alegato acusatorio la delegación italiana se retiró del salón entre fuertes rumores de la concurrencia.

Luego el representante ruso señor Litvinof rebatió la tesis italiana.

Se admite la posibilidad de que se nombre un comité restringido formado por representantes de cinco potencias para que entienda en el conflicto italo-abisinio.

Procedente de América ha llegado a Ginebra el delegado español señor Madrida.

Roma. — La representación de Italia no participará en las nuevas reuniones internacionales de Ginebra mientras a ellas asista la delegación de Abisinia.

Londres. — Se ha convocado al gobierno no urgentemente para celebrar un consejo de ministros extraordinario y ya han empezado a llegar con este fin los consejeros que estaban ausentes. En esta reunión se fijará la actitud de Inglaterra en vista de la posición adoptada por el jefe del gobierno italiano señor Mussolini.

Berlin. — Las actuaciones del consejo internacional de Ginebra se siguen aquí y en toda Alemania con marcada indiferencia.

Tribunales y procesos

Vistas de causas, sentencias

Madrid. — En la vista del proceso por el atentado de la calle de Magallanes informaron el fiscal y los defensores. Terminado el desfile de testigos el fiscal en un extenso informe mantuvo la petición de pena de muerte contra Claudio Martínez y Pedro Agüero como autores materiales del delito. Considera como encubridores al chofer Navarro y al dueño del taxi Rafael García. La sesión continuará mañana.

Ha terminado la vista del recurso interpuesto contra el fallo del proceso por la muerte del periodista señor Sirval.

Está fuera de peligro el jefe tranviario señor Gutiérrez Luis, herido cuando el atentado de la calle de Magallanes.

Se hará la autopsia al cadáver del chofer Manuel Plaza. Al entierro asistirán las autoridades.

Mañana se verá la causa por el atentado contra unos guardianes de prisiones cometido el 23 de marzo.

Por matar a un chofer ha sido condenado a diez años de presidio Luis Bu sillo.

Murcia. — Ha sido detenido Angel Martínez porque se sospecha que está complicado en la muerte del niño que se encontró degollado en Monteagudo.

León. — La sentencia por los sucesos de Bonar contiene 14 condenas de cadena perpetua, dos de doce años de presidio y once absoluciones.

Noticario a vuela pluma

Informaciones, sucesos, menudencias

Vigo. — A setenta millas de este puerto chocaron el trasatlántico inglés «Orica» vapor de 16.500 toneladas y un buque mercante francés. El primero quedó averiado y solicitó auxilio. Se han salvado los viajeros y los tripulantes, algunos están heridos. El barco vendrá para ser reparado.

Pamplona. — Se dice que se ha encontrado una nueva pista para descubrir a los autores del robo cometido en la catedral y hallar la famosa arqueta.

Sevilla. — En el consulado de Italia se han recibido peticiones para ingresar en la legión extranjera italiana.

San Sebastián. — El Ministro de Ma-

rina presidió unos funerales en sufragio de la Reina de Bélgica.

Madrid. — Todos los ministros contribuirán a la suscripción en favor de la familia del chófer Plaza.

Se autoriza una emisión de sellos con memorativos del 40 aniversario de la Asociación de la Prensa. Llevarán las efigies de los señores Francos, Lerroux y Luca de Tena.

En la avenida de la Plaza de Toros se ha dado una nueva representación del drama de Lope de Vega «La locura por la honra». Concurrió enorme gentío. En los entreactos y al terminar la función la Banda Municipal dió un selecto concierto de música española.

Noticias de todas partes

SE ESTABLECE LA PENA DE MUERTE EN CUBA PARA LOS ROBOS A MANO ARMADA

La Habana. — Con el fin de terminar con la ola de criminalidad, el Gobierno ha introducido una enmienda al decreto ley del primero de abril, por la cual se impone la pena de muerte en el caso de robo que resulte en homicidio o heridas graves de la víctima. Se establece también la pena de cadena perpetua para todos los que cometen o intenten cometer robos amenazando a víctimas con armas de fuego u otras armas.

Parque de Artillería del Regimiento de Costa número 4

Necesitando esta Dependencia adquirir los materiales necesarios para la instalación de luz y fuerza de la batería de Llucalary, los industriales y comerciantes que lo deseen podrán presentar sus ofertas en sobre cerrado y dirigido al señor Director del mismo hasta las 11 horas del día 14 del actual, hasta cuyo día y hora se hallarán de manifiesto en las oficinas del Detall los pliegos de condiciones y relaciones del material necesario.

Villa Carlos 5 de Septiembre 1935. — El Coronel, José Cotrina.

FRIO POR CALOR

Sin motor, sin compresor, sin válvulas, sin ruidos. Solo Armarios Frigoríficos Electrolux. Exposición y venta en las Oficinas de la Sociedad General de Alumbrado PLAZA DE PABLO IGLESIAS, 19.

PARA SUBARRENDAR

lo está el cine-teatro del Círculo Artístico de Ciudadela.

Admisión de pliegos hasta el próximo lunes día 9 a las 21 horas.

Condiciones en Secretaría

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA FOTOGRAFIA MAHONESA

TENER CASA PROPIA

He aquí el ideal de todas las familias que individualmente no es posible conseguir, y sin embargo puede lograrse fácilmente suscribiendo una póliza de la Sociedad

EL HOGAR DEL PORVENIR

Cooperativa de Ahorro y Construcción Inscrita en la Inspección General de Seguros y Ahorros del ministerio de Hacienda con el número 233

PALMA DE MALLORCA con Sucursales en BARCELONA - VALENCIA - ALICANTE - ZARAGOZA - CASTELLON DE LA PLANA - MAHON y Agencias en todas las ciudades y pueblos de MALLORCA - MENORCA e IBIZA.

En Menorca 37 asociados disfrutan ya de vivienda propia por este sistema cooperativo

SUSCRIBASE SEGUIDAMENTE y participará en el sorteo de 3 casas para MENORCA, que se celebrará el día 15 del presente mes.

Pida detalles a la Agencia en Mahón CALLE DE LA PLANA, 15

demás era para e'la incidental Un coche del Hotel los condujo al tren; minutos después el silbato de la locomotora anunciaba la marcha. En los cinco días que duró el viaje no entablaron conversación sostenida. Amelia, impresionable, apuntaba a Adolfo bellos panoramas, bosques de árboles colosales, espejismos fantásticos en las aguas de los ríos que cruzaba el tren. Adolfo, taciturno, indiferente, aquiescía a ese desvelo solícito de Amelia con ligeros movimientos de cabeza; y así, en ese estado anormal de los dos llegó el tren a Jersey City. Alojaronse en el Hotel Pallisade, situado en terreno alto, dominante del Río Hudson, que en días claros permitía columbrar los edificios más altos de Mount Vernon, en donde radicaba el palacio de los Boukaris.

Del todo extrañada de su marido; con el propósito irrevocable de separarse de él, Amelia escribió a su madre la siguiente carta:

«Hotel Pallisade, Jersey City. Señora doña Angela Boukaris,

Mount Vernon, N. J.

Muy querida madre mía: Me imagino la pena que te habrá causado mi ausencia y lo siento en el alma. En un momento de ofuscación hice lo que hice y me arrepiento de lo hecho que no tiene remedio. Me casé con Adolfo, cuya sangre me había salvado la vida. Quizá hubiese sido un beneficio para todos que yo hubiera muerto. Siento la angus-

lestar embargaban el ánimo de Amelia; pensaba en sus padres; en sus aristocráticas amistades de tiempo atrás; en aquellas tertulias íntimas de su familia, favorita como era, y lloraba, lloraba a lágrima viva a escondidas de su esposo. El único alivio a sus amarguras, de día en día más acentuadas, era la vista del mar. Contemplaba absorta desde un balcón de sus habitaciones la vasta bahía de San Francisco; la Golden Gate que da entrada a las espumosas aguas del Grande Océano; más allá las Islas de Santa Catalina, criadero inagotable de peces, y alguno que otro buque, cuyo rumbo seguía con la ayuda de un catalejo. Quizá se dirigía a Nueva York donde estaban sus padres, seres queridos a quienes hubiese contado sus penas!!!

Por segunda vez fué contratada Amelia para desempeñar un papel en la chiscosa opereta «El Amor de tres Reyes». Rehusaba, alegando que no se sentía bien; pero tales fueron los ruegos e insistencia del premioso empresario que consintió al fin. Adolfo, de buena gana se hubiese opuesto a que su mujer se presentase por segunda vez ante el público, pero no se atrevió por no dar pábulo a su ojeriza. Tampoco asistió a ese segundo concierto. Al volver Amelia del teatro, casi la levantó del suelo, abrazándola y cubriéndola de besos. Después de un momento de descanso, sentados los dos, medió entre ambos el siguiente diálogo iniciándolo Adolfo:

—¿No te atemoriza la presencia del público, tú, niña tan recatada?... No pudo continuar, interrump-

Crédito Mercantil de Menorca

Corresponsal del Banco de España

Nos encargamos de la conversión de títulos de la Deuda Amortizable emisión 1900-1931, en otros de la nueva Deuda Amortizable al 4 por 100 libre de impuestos.

También adminimos suscripciones a dicha nueva Deuda del Estado.

Noticias de todas partes

MARCONI HA LOGRADO PARALIZAR MOTORES EN MARCHA POR MEDIO DE ONDAS CORTAS

Santa Margarita — El famoso inventor italiano señor Marconi ha mani- festado hoy aquí que esta dirigiendo una serie de experimentos con ondas cortas de gran poder, con los que espera lograr la paralización de varios tipos de mo- tores usados en automóviles y aeroplanos. «El perfeccionamiento de esta aparato —ha subrayado— va encaminado a inu- tilizar todos los tipos de unidades mili- tares motorizadas en tiempo de guerra e imposibilitar los ataques aéreos.»

Se ha negado a revelar la naturaleza de los experimentos, pero sí ha dicho que sus trabajos van muy avanzados y cree podrá hacer públicos los resultados antes de salir para Brasil el próximo sep- tiembre.

Recientemente este invento ha sido mostrado al señor Mussolini y al rey Víctor Manuel.

ORTEGA Y GASSET DICE QUE EL CONGRESO DE DERECHO PENAL CELEBRADO EN BERLIN, FUE UNA FARSA

Paris, 29.—El profesor Ortega y Gas- set, destacado escritor español, ha de- clarado en una entrevista concedida a «Le Petit Journal» después de su regre- so de Berlín, donde ha asistido al Con- greso Internacional de Derecho Penal,

que fué una verdadera farsa y que el ver- dadero Congreso de este año tiene toda- vía que celebrarse. Ortega ha dicho que los alemanes, que eran mucho más nu- merosos que los delegados extranjeros, «planteaban problemas políticos más que problemas jurídicos», demostrando que estaban interesados principalmente en la limitación de los derechos de los acusa- dos y en limitar la libertad individual.

UNAS MEMORIAS DEL CORONEL LAWRENCE

Londres, 29 —Noticias de Nueva York dicen que una casa editorial norteameri- cana ha anunciado que publicará en el próximo otoño el último manuscrito del difunto coronel Lawrence «The Mint». Sólo se editarán diez ejemplares, cada uno de los cuales costará quinientos mil dólares.

El manuscrito contiene 69.500 pala- bras y se refiere a la política oficial del Gobierno inglés en Arabia durante la guerra y al concertarse la paz.

Como se sabe, el coronel Lawrence opinaba que la Gran Bretaña, al concer- tarse la paz, dejó incumplidas sus pro- mesas a los árabes.

SE DESPRENDE UN CABLE DE ALTA TENSION Y MATA A UN MUCHACHO QUE CAZABA GOLONDRINAS

Bilbao, 29.—En el barrio de la Escon- trilla, del término municipal de San Sa- vador del Valle, se hallaban cogiendo golondrinas Avelino Díez, de veinticu- tro años, y Aguilino Domínguez, de veintidós. De la línea eléctrica de la Hi-

droeléctrica Ibérica, que pasa por aquel lugar, se desprendió un cable de alta tensión, yendo a caer el extremo del mismo sobre el sitio en que se hallaba Anguilino Domínguez, que pereció elec- trocutado.

DOS SEXAGENARIOS, CON EL GO RAZON JOVEN, RIÑEN A NAVAJA ZOS POR EL AMOR DE UNA DONCELLA

Vigo, 29.—Manuel Patiño Castro y Manuel Rodríguez, ambos sexagenarios, se acometieron con navajas por cuestio- nes amorosas. Los dos resultaron heri- dos, y para separarlos fué preciso la in- tervención de la Guardia civil. Ingresaron ambos en la clínica con heridas de pronóstico grave.

SE PROCESA POR HOMICIDIO AL GUARDIA DE ASALTO QUE DIO MUERTE AL EXTREMISTA CODINA

Barcelona, 31 —El juez militar señor Martínez Peñalver ha dictado auto de procesamiento y prisión contra el guar- dia de Asalto Ayala Gómez, acusado de haber dado muerte al extremista Juan Codina, cuando la Policía estaba efec- tuando un registro en su domicilio, en el barrio de la Trinidad.

Parece que el guardia creyó que el ex- tremista trataba de fugarse, por lo que disparó sobre él, matándole.

El acto se ha calificado de homicidio.

Niños: Compad MICKEY

UN SUEÑO DE PESADILLA DE UN GOBERNADOR ES CAUSA DE QUE SE PROLONGUE DURANTE UN MES LA VIDA DE UN CONDENADO A LA ULTIMA PENA

Huntsville (Estado de Tejas).—Una pesadilla que tuvo durante un sueño el gobernador de este Estado hizo que se prolongara un mes más la vida de un negro llamado Ben Boyd, condenado por asesinato a la última pena. El gober- nador se quedó dormido cuando exami- naba una petición de indulto hecha por el condenado a muerte y soñó que él es- taba en la celda de condenado a muerte tratando, en vano, de convencer al en- cargado de la prisión que era el gober- nador y no un preso.

Al llegar el veredicto para ejecutarle se despertó, y tal fué la impresión recibida, que aplazó por un mes la ejecución de la sentencia recaída sobre el negro Boyd. A continuación estudió con todo detalle la petición de indulto, tuvo una entrevis- ta telefónica con la viuda del hombre asesinado por Boyd y volvió a examinar todos los detalles del proceso, y final- mente, bien contra su voluntad, tuvo que anunciar que no había encontrado suficientes motivos para conmutar la pe- na de muerte por la de cadena perpetua como había solicitado Boyd.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 5 de septiembre de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	99.65
» B 1920	00.00
Interior 4 p. 100 A	79.95
» B	79.95
Amortizable 5 p. 100 A 1917	99.70
» B 1917	00.00
» A 1927 libre	101.40
» B 1927 libre	101.40
Exterior 4 p. 100 A	98.95
» B	98.95
Obligaciones Norte Prioridad	54.00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	51.65
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	93.25
Id. id. id. 5 p. 100	100.50
Id. id. id. 6 p. 100	110.50
Francos cheque Paris	0.00 a 48.35
Liras » Roma	00.00 a 60.00
Dollars » New York	00.00 a 7.33
Libras » Londres	00.00 a 36.30
Reichmarks Berlín	0.00 a 2.965

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos. 244.00

Ozcas y sus fracciones. 244.00

Isabelinas. 245.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

» Bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1927	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100
» Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100
» Acciones «Sdad. General de Alumbrados»	100
» Obl. «Sdad. General Alumbrados» 6 p. 100	100
» Acciones Banco de Menorca	5
» Banco de Ferrerías	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 5 de septiembre de 1935

Francos cheque	48.35
Libras id.	36.30
Dollars id.	7.34
Liras id.	59.80
Interior serie A	00.00
Id. id. B	00.00
Exterior serie A	99.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	101.40
Id id B id id	101.40
Id id A 1928	99.75
Id id B id	99.75
Id id A 1931 (1920)	99.85
Id id B id	99.85
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	00.00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100	99.50
Interprovincial	99.50
Cédulas Crédito Local 6 p. 100	103.25
Interprovincial	103.25
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100	00.00
Prioridad	00.00

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

Habiéndose extraviado los resguardos de Depósito de Valores números 85 y 112 expedidos por esta Sociedad en 9 Julio 1918 y 6 Febrero 1922 a favor de don F. P. V. se hace público el extravío de referencia declarando la caducidad de aquellos a fin de poder expedir al inte- resado el duplicado que solicita trans- currido que sea el plazo de quince días a contar desde la primera inserción de este anuncio. Mahón a 30 de Agosto de 1935 —El Gerente, C. Hernández.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de agosto de 1935, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por ciento con im- puestas. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su impor- te líquido nos sea conocido.

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Ferretería y Batería de cocina
Papeles para decorar habitaciones
Vidrios
Pinturas, Esmaltes y Barnices

Agencia de la «International» Cia. Española de Pinturas marca **HOLZAPFEL**

Pintura Verde Cardenillo (Especialidad)

Radio «Castilla»

Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

LA EQUITATIVA

Seguros de Vida : Accidentes : incendios

FUNDACION ROSILLO

¿Desea Vd. un buen seguro? Consulte sin pérdida de tiempo a su Agente en Menorca

L. Catchot Sintes. — Ramirez, 17. Mahón

40 LA CASA MISTERIOSA

pido por la risa prolongada de Amelia, y este apó- trofe lanzado a quemar ropa:

—Hay en el mundo hombres sandios; tú, sin serlo, procedes como ellos. Mi trabajo es garantía de nuestra existencia. La presencia del público me alienta, no me descorazona ni me deshonra. Tu sueñas en visiones; no hay nada. La realidad es ésta. Cogiendo su portamonedas de una mesita y sacando de él un puñado de monedas de oro: Este es el premio de mi trabajo.

—Tu vales en oro tanto como pesas, Amelia mía.

—No hablemos más de eso. Estoy cansada de esta California, que es lo que me preocupa; todo el mundo habla extraño a mis oídos; cuando no son japoneses, gente del campo, son mejicanos ofreciéndote tamales.

—Y eso te preocupa, querida ¿no hay judíos, moros, turcos, españoles y que más, en Nueva York, cuna de tu nacimiento?...

El tiempo había volado. El coloquio sobre temas variados había consumido horas y llegado la de irse a acostar. Dicho y hecho. Media hora después roncaba a todo vapor Adolfo Stejntz.

Se acercaba un desenlace. Era inminente por el descontento con que vivía Amelia y por la añoranza del hogar paterno. Su querencia y admiración por Adolfo, cual fuego fatuo se habían extinguido en su corazón. Si salía del Hotel para distraerse, su porte distinguido, la desenvoltura de

ANTONIO TALTAVULL 41

sus movimientos en el andar atraían a los pisaver- des, zánganos de la sociedad culta que mariposean a la zaga de mujeres atractivas. Amelia, disgustada con tales manifestaciones de la calle, recordaba aquellos paseos tranquilos a caballo por la solitaria carretera de Mount Vernon y ansiaba volver a su pueblo—Aguijada por estas ideas, habló a Adolfo.

—No te sorprenderás—le dijo—que deee ponerme en comunicación con mi querida madre ¡Po- brecital habrá sufrido mucho con mi larga ausencia y mi prolongado silencio...

—Pero... ¿Cómo quedo yo?, interrumpió con voz destemplada Adolfo.

—Yo intercederé por tí, si es que mi padre pen- sara en perseguirte. Una vez que sepa que somos casados legalmente no intentará nada.

Adolfo no estuvo conforme.

—Es un paso en falso, lo que tu propones. Mira, mujer, tu te arpentarás si persistes en tus fanta- seos.

—No es necesario que vayamos directamente a Mount Vernon. Podremos por de pronto quedarnos en Jersey City o en Horboken y entablar desde allí las gestiones.

Adolfo mal humorado, displicente:

—Es inútil hacerte la contra, aún con muy obvias razones. Prepara los lios. Yo voy a sacar los billetes y partiremos mañana para Jersey City.

El dinero ganado por Amelia pagaba los gastos del viaje; pero había ganado la partida y todo lo

o es una marca mas"

METAL

HIJOS DE J. SINTES